



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 20. lokakuuta 2020
(OR. fr)

11263/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0273 (NLE)

PECHE 272

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan yhteisön ja Mauritaniaan islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2020, voimassaolon jatkamisesta Euroopan unionin ja Mauritaniaan islamilaisen tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan
välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen
kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn
pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2020,
voimassaolon jatkamisesta Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan
välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta
ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan
yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus¹, jäljempänä 'sopimus', joka hyväksyttiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 1801/2006², tuli voimaan 8 päivänä elokuuta 2008.
- (2) Sopimuksen pöytäkirja, jossa vahvistetaan sopimuksessa määrätty kalastusmahdollisuudet ja taloudellinen korvaus ja joka tuli voimaan samana päivänä kahden vuoden ajaksi, on korvattu useita kertoja.
- (3) Neuvosto antoi 8 päivänä heinäkuuta 2019 komissiolle luvan aloittaa neuvottelut Mauritanian islamilaisen tasavallan, jäljempänä 'Mauritania', kanssa uuden kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi.
- (4) Jotta kalastustoiminta ei keskeytyisi pitkäksi aikaa, neuvosto antoi komissiolle myös luvan neuvotella nykyisen sopimuksen pöytäkirjan³, jäljempänä 'pöytäkirja', jonka voimassaolo päättyi 15 päivänä marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamisesta enintään yhdellä vuodella. Neuvosto hyväksyi 8 päivänä marraskuuta 2019 määräajan pidentämistä koskevan päätöksen (EU) 2019/1918⁴.

¹ EUVL L 343, 8.12.2006, s. 4.

² Neuvoston asetus (EY) N:o 1801/2006, tehty 30 päivänä marraskuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 343, 8.12.2006, s. 1).

³ Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta neljän vuoden ajanjaksoksi (EUVL L 315, 1.12.2015, s. 3).

⁴ Neuvoston päätös (EU) 2019/1918, annettu 8 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 297 I, 18.11.2019, s. 1).

- (5) Mauritanian kanssa käytiin syyskuun 2019 ja helmikuun 2020 välisenä aikana neljä neuvottelukierrosta uuden sopimuksen ja uuden pöytäkirjan tekemiseksi. Neuvotteluja ei saatu päätökseen.
- (6) Covid-19-pandemian aiheuttaman nykyisen terveystilanteen vuoksi on käynyt selväksi, ettei neuvotteluja uuden sopimuksen ja uuden pöytäkirjan tekemisestä saada päätökseen ajoissa eikä kalastustoiminnan keskeytymistä voida pöytäkirjan ensimmäisestä voimassaolon jatkamisesta huolimatta välttää. Siksi neuvosto valtuutti 26 päivänä kesäkuuta 2020 komission neuvottelemaan pöytäkirjan voimassaolon jatkamisesta uudelleen enintään yhdellä vuodella.
- (7) Odottaessa uuden sopimuksen ja uuden pöytäkirjan tekemistä koskevien neuvottelujen päätökseen saattamista komissio on neuvotellut unionin puolesta kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen, joka koskee sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolon jatkamista toisen kerran enintään yhdellä vuodella, jäljempänä 'kirjeenvaihtona tehty sopimus'. Neuvottelujen päätteeksi kirjeenvaihtona tehty sopimus parafoitiin 7 päivänä heinäkuuta 2020.
- (8) Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tavoitteena on mahdollistaa se, että unioni ja Mauritania voivat jatkaa yhteistyötään kestävän kalastuksen politiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Mauritanian vesillä ja että unionin alukset voivat harjoittaa kalastustoimintaa kyseisillä vesillä.

- (9) Jotta turvattaisiin unionin alusten kalastustoiminnan jatkuminen Mauritanian vesillä, kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta olisi sovellettava väliaikaisesti 16 päivästä marraskuuta 2020 tai mahdollisesta muusta myöhemmästä allekirjoituspäivän jälkeisestä päivästä alkaen sopimuksen 6 kohdan mukaisesti.
- (9) Kirjeenvaihtona tehty sopimus olisi allekirjoitettava ja sitä olisi sovellettava sen voimaantuloa varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamiseen asti väliaikaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2020, voimassaolon jatkamisesta Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen¹⁺.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa kirjeenvaihtona tehty sopimus unionin puolesta.

3 artikla

Kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta sovelletaan sen voimaantuloa varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamiseen asti väliaikaisesti 16 päivästä marraskuuta 2020 tai sen mahdollisesta muusta myöhemmästä allekirjoituspäivästä² alkaen.

¹ Sopimuksen teksti on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään edelliseen alaviitteeseen kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen julkaisuviite.

² Neuvoston pääsihteeristö julkaisee päivän, josta alkaen kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta sovelletaan väliaikaisesti, *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
